

「德」拉斯伯 「德」毕尔格 著

「青少年成长必读经典书系」编委会 主编

# 吹牛大王历险记

一个「吹牛大王」的精彩传奇



书中奇特故事也许是笑话和疯话，但充满了想象和机智。  
别拿它当真，但也别拿它当假，和“吹牛大王”一起笑笑吧，  
在他的惊心动魄的历险中你会得到意想不到的快乐。

依据教育部2011版《全日制义务教育语文课程标准》编写

中国教育学会中学语文教学专业委员会 | 专家审定

上海科学技术出版社

依据教育部2011版《全日制义务教育语文课程标准》编写  
中国教育学会中学语文教学专业委员会 | 专家审定



# 吹牛大王历险记

一个“吹牛大王”的精彩传奇

[德] 拉斯伯 [德] 毕尔格 著  
“青少年成长必读经典书系”编委会 主编

河南科学技术出版社  
· 郑州 ·

## 图书在版编目(CIP)数据

吹牛大王历险记 / “青少年成长必读经典书系”  
编委会主编. — 郑州 : 河南科学技术出版社, 2013. 10  
(青少年成长必读经典书系)  
ISBN 978 - 7 - 5349 - 6234 - 9

I. ①吹… II. ①青… III. ①童话 - 德国 -  
近代 - 缩写 IV. ①I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 159933 号

---

出版发行:河南科学技术出版社

地址:郑州市经五路 66 号 邮编:450002

电话:(0371)65788613 65788139

网址:www.hnstp.cn

策划编辑:孙 珺

责任编辑:孙 珺

责任校对:柯 姣

封面设计:张 超

版式设计:中图传媒

责任印制:张 巍

印 刷:北京嘉业印刷厂

经 销:全国新华书店

幅面尺寸:787 mm × 1092 mm 1/16 印张:8.75 字数:119 千字

版 次:2013 年 10 月第 1 版 2013 年 10 月第 1 次印刷

定 价:14.50 元

---

如发现印、装质量问题,影响阅读,请与出版社联系调换。

# 总序

## 经典的乐园

书籍是人类文明的伟大标志，古今中外，在书籍的哺育下，人们创造出了灿烂的精神文化。那一部部经典著作，是人类文明长河中一粒粒耀眼的明珠。

“青少年成长必读经典书系”将这些明珠拾缀在一起，是整个人类智慧的结晶，凝聚了前人对社会、时代的洞见，对人生的观察思考，具有深刻的思想内涵和艺术魅力。这套书无疑是献给青少年朋友的最好礼物。

高尔基说过，书籍是人类进步的阶梯。每一次阅读，都像一次新的探索，都能增添独特的韵味和意义。当你翻开一本本书，便好似步入了一个个崭新的世界。有时候，你会进入芬芳的花园，享受恬静与美好；有时候，你会走入冒险世界，进行奇妙的探险；有时候，你会开始沉思，思考自己从哪里来，将到哪里去……世界名著的辉煌殿堂对每一位有志的青少年敞开着大门，这座殿堂是最迷人的乐园，你每走出一小步，都会看到不一样的风景，收获奇异的果实。今天，你在希腊观赏蓝天白云下奥林匹斯山众神与人们的生活；明天，你又在中国随着孔子周游列国，感知儒家学说的教诲；你既可以上天揽月，也可以在两万里的海底自在地航行；你会看到丑恶的人性，也会感知最

# 总序

善的温情，这个世界任由你遨游。

这就是伟大的经典，属于每一个阅读者的乐园，永远放射着异彩，永远以历久弥新的魅力吸引着你。一切民族和时代的精神都聚集其中，都等待着新的召唤和复苏。这个召唤来自于你，年轻的阅读者，当你的心灵与它共鸣，便能产生新的智慧与力量。

当你看到经典名著的繁多的书目时，不必为难，不必对着它浩若烟海的知识兴叹，可从你喜欢的出发，慢慢走进这个世界。阅读，并不在于数量，而在于从中受到启发，收获思考。

牛顿说：“如果说我比别人看得更远些，那是因为我站在了巨人的肩上。”阅读“青少年成长必读经典书系”，会让你站在巨人们搭建的高梯之上，不断攀登，看得更远！

国家教育部中小学继续教育教材评审专家  
中国教育学会中学语文教学专业委员会秘书长

张蕾

## 阅读导航

本书原名《闵希豪生奇遇记》，有的又译成《孟豪生奇游记》。原为德国民间故事，后由德国作家戈·奥·毕尔格收集编写再创作而成。戈·奥·毕尔格（1747—1794），是德国著名的诗人。他一生拮据，身为中级地方官员兼哥廷根大学教师，却薪水微薄，47岁那年，终因贫病交加不幸早逝。然而，毕尔格在文学上却才华横溢。他的诗歌凝练且叙述宏大，人情入理，他翻译和编创的闵希豪生故事更是优雅活泼，语言明快诙谐，被公认为18世纪德国最精彩的民间故事。

这是一部介于童话和幻想故事之间的作品，是根据18世纪德国男爵闵希豪生所讲的故事改编的。这些故事荒诞离奇、想象夸张、构思巧妙、语言风趣，像“拉着辫子跳出泥潭”、“用眼里冒出的火星打野鸭”、“骑着炮弹空中飞行”、“攀着豆藤上月亮”等情节，读来令人忍俊不禁。本书由许多单独的小故事汇集而成，故事之间有一定的连贯性。全部故事都以主人公闵希豪生为第一人称进行叙述，读起来更加自然生动，富有真实感。

这部作品之所以具有强大的生命力，就在于它别出心裁、引人入胜的故事情节，大胆而又合乎人们心理逻辑的夸张手法，新奇的构思和风趣的语言。本书的主人公闵希豪生男爵已经成了爱编瞎话的人和吹牛大王的代用语。这些故事，一个个都可视为想象神奇的童话，这不但使同时期的儿童作品黯然失色，时至今日，许多童话

---

作家对它仍津津乐道。本书被誉为 18 世纪儿童文学的瑰宝、讽刺文学的丰碑。

闵希豪生男爵实有其人，他 1720 年出生于德国一个古老的贵族家庭，热衷于行侠仗义和探险，曾经在俄国军队中服过役，跟土耳其人打过仗，足迹遍布欧洲、非洲、亚洲和美洲大陆，还到过人迹罕至的北冰洋，并遇到过许多稀奇古怪的事情。由于具有丰富的生活经历，以及对事件的敏锐洞察力和想象力，所以他在回国后便将自己的经历加上独特的幻想，并运用夸张的手法，编造出许多荒诞离奇的冒险故事。他讲起自己的历险故事，口若悬河、滔滔不绝，博得听众的一致赞誉，很快闵希豪生男爵就成为德国公认的故事大王。

# 目 录

- 第一章 世界上顶诚实的人 / 1
- 第二章 一次冒险的旅行 / 3
- 第三章 打猎纪事 / 10
- 第四章 第一次海上历险 / 36
- 第五章 第二次海上历险 / 45
- 第六章 第三次海上历险 / 53
- 第七章 第四次海上历险 / 58
- 第八章 第五次海上历险 / 66
- 第九章 第六次海上历险 / 73
- 第十章 第七次海上历险 / 80
- 第十一章 第八次海上历险 / 99
- 第十二章 第九次海上历险 / 106
- 第十三章 第十次海上历险 / 115
- 第十四章 周游世界 / 121



在一个寒冷的冬夜，一个大鼻子的小老头正坐在壁炉旁滔滔不绝地讲着他的冒险故事。

在一个寒冷的冬夜，窗外正飘着雪花。  
一个大鼻子的小老头正坐在壁炉旁的摇椅上，讲他的冒险经历。这时，只听他周围有些人在嘲笑他：

“哎呀！好个闵希豪生啊！好个男爵啊！”

但是闵希豪生可不在乎，他连瞧都不瞧他们一眼，心平气和地继续讲，他怎样轻轻松松地就飞到月亮上去和三条腿的人们如何一起生活，怎样被一条大鱼吞到肚子里去，还有，他的头怎样和脖子分了家……

有一天，有个人听到一半，突然大叫道：

“都是瞎编的！你讲的事一件也没有发生过。”

小老头皱了皱眉头，又心平气和地回答：

“我很荣幸地被我的好朋友们称作世界上顶诚实的人。哦，我忘记说了，我那些好朋友可都是赫赫有名的伯爵、男爵、侯爵和苏丹王。”

这句话引得周围的人笑得更响了。

## 2 吹牛大王历险记

“闵希豪生是个诚实人！哈哈！哈哈！哈哈！”

闵希豪生丝毫不在意，他继续讲道，有一只鹿的脑袋上长出了一棵多么奇妙的树。

“树……鹿的脑袋上？”人们吃惊不已。

“可不是吗！是棵樱桃树，树上还结着让人垂涎欲滴的樱桃呢！那樱桃新鲜无比，咬上一口，甜极了……不管你们信不信，我所讲的故事都印在这本书里，你们看了这些故事，再去断定我闵希豪生是不是一个诚实的人吧！”

这一年寒冬腊月，我离开家乡，只身踏上旅程，向俄罗斯进军。

## 一、到俄罗斯去

我之所以选择在隆冬季节离开自己的家乡，去俄罗斯旅行，是去那里要比上妇庙的道路更为崎岖难行。但是一进入隆冬季节，冰天雪地的，崎岖道路就平坦多了。

至于交通工具，我选择了一匹强壮的马。因为这样一来，就不会在途中碰到德意志的任何邮政局长对我彬彬有礼地提出要求，最好为他办理某件事务；也不会遇见他的那些贪杯的下属，将我拖进酒铺子里。唯独令我感觉到不舒服的就是，越是向东北方向前进天气越冷，而我的衣服却十分单薄。

夸张的描述手法初见端倪。

大家可以想象一下，我和我的老伙计——那一匹老马走在阴霾密布的天空下，大地显得一片荒凉，可怜我

#### 4 吹牛大王历险记

的老马它躺在波兰荒无人烟的旷野上，刺骨的东北风席卷而来，它却裸露着身子，连一点遮盖的东西都没有，也无人怜悯，正冷得瑟瑟发抖。

我对这可怜的牲畜，向来是爱护备至的。宁肯让自己的身体忍受着寒冷，也要脱下身上那件旅行用的披风，给它披上。这时，我仿佛听到空中有一个声音说：

以幽默、诙谐的手法来自我标榜。

“安心去吧，我的孩子，你的好心会得到好报的！”

我顶着风雪继续匆匆前进，走着走着，夜幕降临了。可是这时候，我却看不到一个村庄，也听不见一丝声息。大地沉睡在一片茫茫白雪中，我顿时失去了方向感，心里感到很迷茫。

## 二、风标上拴马

就这么漫无目的向前走着，此时已经是人困马乏，我只好从马上下来，随手将自己的马拴在雪地里一个像树桩般的尖形东西上。为了安全起见，我把双枪夹在腋下，在离它不远的雪地上，美美地睡了一觉。我睡得好熟，等我张开惺忪的双眼，早已是日上三竿了。

马被高高吊起来！已经够夸张了。

然而令我想不到的是，自己竟然睡在一个园子里，四处张望，才发现是村教堂的园子，但是却不见我的马。就在这时，我听到从我头顶上传来一声嘶鸣。我抬头一望，只见它被绑在教堂钟楼的风标上，颠倒地

挂着。

我这才恍然大悟，知道了我目前的处境！

原来是昨夜的大雪，把整个村子都给埋了起来；过后天气骤暖，积雪慢慢消融，在睡梦里的我就悄悄地降落到地面上；至于在那黑夜的雪地里，我把它当成小树桩的那个东西，还在那上面拴着我的马儿，原来是钟楼上的十字架，或者也可能是风标。

排比句式，交代了当前境况的来龙去脉。

我站起身，随即举起火枪，打断了拴着马笼头的缰绳，把我那亲爱的老伙计放了下来，然后又高高兴兴地跨上它，继续我的旅行了。

真是神枪手！

### 三、野狼拉雪橇

此后，直到进入俄罗斯境内，我都是一帆风顺的。然而根据俄罗斯特有的地理环境，我发现骑马旅行似乎已经不太适合了，于是就在那儿添置了一架小小的雪橇，套上我那独一无二的马匹，兴冲冲地向圣彼得堡出发了。

如今我却再也记不清楚了，我当时是在爱沙尼亚境内呢，还是踏上了瑛格曼地界？但我印象中最深刻的，倒是自己只身在一座阴森可怕的林子里时，遇到了一只可怕的恶狼。

由于天气寒冷它几天没有觅到食物，已经饿疯了，

轻松诙谐的陈  
述方式。

正想饱餐一顿，所以张着血盆大口，风驰电掣般地在我后面狂奔。我怎么也甩不掉它，眼看就要给它撵上了。我急中生智，急忙将身子平躺在雪橇上。我只好让我那可怜的老伙计去对付它了。但愿有个两全其美的结果！

完全在我的意料之中，尽管我是不希望有这样的结局：那头狼根本不把我这瘦小的身躯放在眼里，它四足一蹬，窜过了我的身体，向马儿疯狂地扑了过去，先是抓破一层表皮，然后对准马的屁股张开了血盆大口，那可怜畜生的整个臀部，一下子全都被吞到了狼肚子里。我的老马又是恐惧又是痛苦，拼命地奔跑。

就在这样的情况下，我保住了性命。然而当我悄悄地抬起头来，心惊胆战地向前边看时，却发现那头狼正得寸进尺地吞噬着马的内脏。我瞅准机会，当它恰好把它的整个身子全都钻到了马肚子里时，我就迅速地抡起手中的鞭子，狠狠抽打它的皮子。那狼被蒙在马肚内，突如其来地遭到这种袭击，险些把魂儿都吓出了窍。它只好竭尽全力地向前奔去，而那马的尸骸，这时却倏地一下，倒在了路旁，看哪！目前在我的车辕下，那头饿狼，竟当上马儿的替身了。我成了野狼的新主人。

真是敢驱使野  
狼的伟大壮举！

为了替我那可怜的老马报仇雪恨，我频繁地用鞭子使劲儿抽打着狼，我的雪橇以流星般的速度直抵圣彼得堡，路上既顺利又安全。喔，完全出乎我的意料！我们所到之处，都引起了沿途居民的围观和议论，他们无不

为野狼拉雪橇的壮举所震撼。

#### 四、老将军头上的酒气

我的先生们，我绝不会光唠唠叨叨地讲述那些俄罗斯国家的豪华首府，以及它的宪法、艺术、科学和当地的名胜古迹等，使你们感到无聊；我更不会向你们大谈社会上种种招摇撞骗的伎俩和饶有趣味的风流韵事，诸如上流社会的那帮女主人，经常用烧酒来款待她的客人。相反，我要向你们介绍那些伟大而高贵的动物——马匹和猎犬。我在它们的眼中，始终是一位高尚的朋友。其次，我要使你们注意到狐狸、狼和狗熊等动物，它们在俄罗斯的数量，比世界上任何一个国家都要多得多哩！最后，我还想讲讲娱乐聚会、骑士训练和英雄业绩等，讲这些要比讲一些令人作呕的希腊语啦、拉丁语啦，要比讲什么小香袋、缨子、法国艺人的闹剧以及理发匠，等等，更适合那些贵族老爷的口味。

这个说法倒是差不多，因为俄罗斯土地最为辽阔。

在等待应征入伍的那几个月里，我每天闲闲散散，无所事事，便跟世界上最高贵的地主老爷在一起厮混，没日没夜地挥霍金钱。有不少个夜晚，我是在牌桌上度过的；而有更多的夜晚，则是沉醉于酒杯的叮当声中。

由于俄罗斯的气候寒冷，再加上民族的习俗不同，

把喝酒称为一项技艺,也是诙谐的说法。

烧酒在俄罗斯人的生活中是不可缺少的。因此我在那儿见到这样一些人,他们拥有高超的喝酒技术,真不愧为真正的海量喝酒能手!

不过,要是遇到一个灰白胡子、紫色脸膛的将军,他们就相形见绌了。那位将军喜欢在公共场合跟我们一起进餐。据说他在跟土耳其的战争中,失去了前半个头盖骨,所以每逢陌生人在座,这位老先生总是有礼貌地解释一下,表示他在餐桌上用饭,务必把帽子戴得严严实实的。他在吃东西时,常常一口气喝掉几瓶烧酒,然后按照惯例,再喝一瓶米制烧酒作为结束。不过为了应酬,他也会开怀畅饮,喝个没完没了;可是,我们从来没见过他喝醉过。

这位将军有一个爱好,喜欢时不时地掀掀自己的那顶帽子。当然喽,他这样做是无可厚非的,他无非是想让额头上暖和一些,想让他的脑袋透透气罢了。

原来大脑也可以成为消化器官!

然而,我终究发觉,在他脱帽的同时,却连固定在帽上的当前头盖骨使用的那块银板也给一块儿掀了起来。银板一掀,他喝下肚子里去的那些烧酒竟化作了一团烟雾,像一朵轻云似的从头顶飘了起来,正在冉冉上升。

这位将军喝酒,已经达到了一种境界!

我便把这件事告诉了几位好朋友。在我讲的时候,恰巧是个晚上,我就自告奋勇要通过试验来证实我并非在信口雌黄。于是,我拿了烟斗,径自走到那将军的身



后，恰好他刚把帽子戴上。我就立即用燃着的点烟纸点着了冒出的酒精气。嘿，我们顿时见到了一片又新奇又绚丽的景象！就在这刹那间，我们英雄头顶上的那股云柱，立即变成一道火焰，而浮游在他帽后发间的那部分烟雾却化作了一团荧光，变成无比华美的蓝色火花，那比任何一位高洁圣者头上的光圈都要壮丽美观！

我这番试验是瞒不过那位将军的，不过他并没有半点儿恼怒的意思，却反而怂恿我们，不妨再试一下，好让他的形象，显得更加庄严。

本来是取笑，反而说“更加庄严”，想一想，作者为什么这么说？

## || 情境赏析 ||

开篇用“我”在俄罗斯奇特经历的四个小故事讲述一段冒险历程，夸张的语言和诙谐的手法似乎令人无法不相信这些发生过，实则强烈地讽刺了作者当时所处社会大多数所谓的旅行家、探险者浮夸、不知廉耻的行为和风气。

## || 名家点评 ||

闵希豪生擅长言谈，生性幽默。他慷慨大方，深得朋友敬重。在18世纪末期，本书与塞万提斯的《堂吉珂德》、笛福的《鲁滨孙》鼎足三分，共娱欧洲，明显地反映了时代的变迁和人文的发展。

——（法）巴尔扎克